

ترجمه غیر رسمی فارسی حکم دادگاه عالی انتاریو

بررسی کلی

[۱] پرواز PS752 خطوط هوایی اوکراین در ژانویه ۲۰۲۰ توسط جمهوری اسلامی ایران سرنگون شد. تمام مسافران کشته شدند، از جمله بسیاری از شهروندان کانادایی و دیگر افرادی که با کانادا ارتباط داشتند. این بزرگترین ضایعه انسانی در هوانوردی کانادا از زمان بمب‌گذاری ایر ایندیا در سال ۱۹۸۵ بود.

[۲] متقاضی، مهرزاد زارعی («مهرزاد») فرزند پسری در پرواز داشت.

[۳] مهرزاد و سایر اعضای خانواده بازمانده، خوانده، انجمن خانواده‌های قربانیان پرواز PS752 («انجمن») را تأسیس کردند.

[۴] مهرزاد همچنین مدعی اصلی در پرونده زارعی علیه ایران و دیگران ONSC 3377 2021؛ ONSC 8569 2021 بود که دادگاه در آن دریافت که متهمان به‌طور عمدی هواپیما را با شلیک دو موشک به آن نابود کردند. دادگاه به پنج مدعی نام‌برده ۱۰۷ میلیون دلار خسارت اعطا کرد.

[۵] انجمن هرگز در پرونده زارعی علیه ایران و دیگران دخیل نبود.

[۶] مهرزاد اختلاف مداومی با انجمن داشته است در مورد اینکه آیا این انجمن مطابق با اسناد تأسیس خود عمل کرده است یا خیر.

[۷] او ادعا می‌کند که انجمن باید حمایت مالی مستقیم به اعضا ارائه دهد و همچنین باید تلاش‌های او را برای اجرای حکمی که علیه جمهوری اسلامی ایران دریافت کرده است، تأمین مالی کند.

[۸] مهرزاد درخواست اعاده حق طبق بند ۲۵۳(۲) قانون شرکت‌های غیرانتفاعی کانادا، CNCA («S.C. 2009, c. 23») را مطرح می‌کند. او موارد زیر را می‌خواهد:

افشای کامل مالی، صورت‌های مالی (حسابرسی شده یا نشده) و تمام مستندات پشتیبان کسب‌وکار و امور انجمن از تاریخ تأسیس آن.

ارائه صورت‌جلسات تمام جلسات مدیران و اعضا.

ارائه فهرست تمام اعضا از جمله اطلاعات تماس.

ارائه تمام مطالب کتبی و دیگر مدارک ارائه‌شده به مدیر کانادایی انجمن‌های غیرانتفاعی تحت بند ۲۵(۱) CNCA و همچنین دستوری برای کنار گذاشتن تصمیم مدیر که طبق این بخش گرفته شده است.

دستوری که انجمن را ملزم می‌کند فوراً تحت بخش ۱۶۸ CNCA جلسه‌ای از اعضای انجمن را فراخوانده و برگزار کند تا بررسی شود که آیا اهداف انجمن شامل حمایت مالی و حمایت از تلاش‌های اجرایی در پرونده زارعی علیه ایران می‌شود یا خیر.

[۹] همچنین مدعی برخی جبران جایگزین ادعا شده است از جمله دستوری برای تصویب حساب‌ها، یک دستور نمایندگی تحت قاعده 10.01 تا مهرزاد بتواند هر شخصی که عضو انجمن است را نمایندگی کند، دستوری برای تعیین یک متولی و مدیر، یک حکم منع برای مسدود کردن هزینه‌های انجمن، یا تعیین یک حسابدار عمومی.

[۱۰] در ابتدا یادآور می‌شوم که انجمن یک اظهارنامه نهایی در ۲۰ نوامبر ۲۰۲۴ ارائه کرد، در پاسخ به یک اظهارنامه از یک مدیر سابق، جواد سلیمانی، به تاریخ ۲۵ اکتبر ۲۰۲۴. مهرزاد مخالفتی نداشت که من این اظهارنامه را در نظر بگیرم اما می‌خواست که ایمیلی را که توسط جواد سلیمانی در پاسخ نوشته شده است نیز در نظر بگیرم. او می‌گوید که به دلیل ارائه دیر هنگام اظهارنامه ۲۰ نوامبر ۲۰۲۴ ارائه‌شده توسط انجمن، نتوانسته است شواهد سوگندخورده از آقای سلیمانی به دست آورد.

[۱۱] مهرزاد گفت که اگر من ایمیل بیشتر از آقای سلیمانی را در نظر بگیرم، او زمان می‌خواهد تا یک اظهارنامه بیشتر ارائه کند. این بدون شک به پاسخ بیشتر از طرف انجمن و بازجویی‌های بیشتر منجر می‌شود.

[۱۲] این موضوع تاکنون مقدار زیادی از منابع طرفین را صرف کرده است. با توجه به مطالب پیش روی من، اجازه مداوم به شواهد اضافی، متناسب با مسائل نیست. قبلاً یک تعویق برای این منظور صورت گرفته که منجر به اظهارنامه آقای سلیمانی شد. من آماده نیستم که این را بپذیرم. ایمیل آقای سلیمانی کوتاه است و برای من روشن نیست که چرا نمی‌توانست در یک اظهارنامه سوگندخورده به موقع برای جلسه ۲۷ نوامبر ۲۰۲۴ ارائه شود.

[۱۳] برای خاتمه دادن به این موضوع، من آماده‌ام که اظهارنامه بیشتر انجمن را همان‌طور که توسط مهرزاد پذیرفته شده است بپذیرم و ایمیل آقای سلیمانی را در پاسخ طوری در نظر بگیرم که گویی سوگند خورده است، زیرا در نهایت هیچ چیز را تغییر نمی‌دهد.

تصمیم

[۱۴] به دلایلی که در ادامه می‌آید، من این درخواست را رد می‌کنم.

[۱۵] در اصل، این اختلاف درباره مدیریت شرکتی است.

[۱۶] تصمیماتی که توسط هیئت‌مدیره انجمن گرفته شده است، هیچ انتظارات معقولی که مهرزاد داشت را نقض نکرده است. هیئت‌مدیره بر اساس قاعده قضاوت تجاری مستحق احترام است.

[۱۷] علاوه بر این، مهرزاد از هیچ‌یک از راه‌حل‌ها و گزینه‌هایی که تحت CNCA دارد برای پیگیری اهدافش با استفاده از فرآیندهای دموکراتیک انجمن استفاده نکرده است.

مسائل

مسئله ۱: آیا انجمن به گونه‌ای عمل کرده است که سرکوبگرانه یا به‌طور ناعادلانه تبعیض‌آمیز بوده یا منافع مهرزاد را به‌طور ناعادلانه نادیده گرفته است؟

مسئله ۲: آیا اساسی برای هر یک از تسکین‌های جایگزین مورد درخواست وجود دارد؟

تحلیل

قانون

[۱۸] بخش ۲۵۳ (۱) قانون CNCA تصریح می‌کند که به درخواست یک شاکی، دادگاه می‌تواند دستوری صادر کند اگر متقاعد شود که در مورد یک شرکت یا هر یک از شرکت‌های وابسته به آن، هر یک از موارد زیر سرکوبگرانه یا به‌طور ناعادلانه تبعیض‌آمیز است یا منافع هر عضوی را به‌طور ناعادلانه نادیده می‌گیرد، یا چنین نتیجه‌ای را ایجاد می‌کند:

(الف) هر عمل یا امتناع از سوی شرکت یا هر یک از شرکت‌های وابسته به آن.

(ب) رویه فعالیت‌ها یا امور شرکت؛ یا

(ج) استفاده از اختیارات مدیران یا صاحب منصب‌های شرکت.

[۱۹] بخش ۲۵۳ (۳) قانون CNCA مشخص می‌کند که دادگاه می‌تواند هر دستور موقت یا نهایی را که صلاح می‌داند صادر کند.

[۲۰] برای موفقیت در یک ادعای سرکوب تحت CNCA، شاکی باید یک آزمون دو قسمتی را برآورده کند: (الف) شاکی باید ثابت کند که او انتظار معقولی در مورد حقی به نفع خود داشته که نقض شده است؛ و (ب) اگر (الف) قابل اثبات باشد، او باید نشان دهد که انتظارش با رفتاری نقض شده است که نشان‌دهنده "سرکوب"، "تبعیض ناعادلانه" یا "نادیده‌گیری ناعادلانه" یک منفعت مرتبط است: پرونده *Watto v. Immigration Consultants of Canada Regulatory Council, 2019 ONSC 701*.

[۲۱] دادگاه عالی تأیید کرده است که در یک ادعای سرکوب، دو بررسی مرتبط باید انجام شود: (الف) آیا شواهد از انتظار معقولی

که توسط مدعی ادعا شده است حمایت می‌کند؛ و (ب) آیا شواهد نشان می‌دهد که انتظار معقول با رفتاری که در اصطلاحات "سرکوب"، "تبعیض ناعادلانه" یا "نادیده‌گیری ناعادلانه" یک منفعت مرتبط می‌گنجد، نقض شده است؟: پرونده *BCE Inc*. علیه دارندگان بدهی‌های ۱۹۷۶، ۲۰۰۸ SCC 69 در بند ۶۸.

[۲۲] هر انتظاری که برآورده نشود، حتی اگر به طور معقولی نگه داشته شده باشد، سرکوب را تشکیل نمی‌دهد: پرونده BCE Inc. v 1976 Debentureholders, 2008 SCC 69 at para 68

شکایات مهرزاد

[۲۳] در اینجا من به ارزیابی شکایات مهرزاد می‌پردازم.

حمایت مالی

[۲۴] شکایت اصلی مهرزاد این است که انجمن از ارائه حمایت مالی به اعضای خانواده‌ها و تأمین مالی دعاوی او در دادگاه مدنی خودداری کرده است.

[۲۵] برای ارزیابی این ادعا، باید اسناد تأسیس انجمن و فعالیت‌های واقعی آن را در نظر گرفت.

[۲۶] هدف انجمن در اساسنامه تأسیس آن ("اساسنامه") به شرح زیر بیان شده است ("هدف"):

(الف) ایجاد یک جامعه برای همکاری و حمایت از خانواده‌های قربانیان پرواز PS752.

(ب) جستجو برای حقیقت و دادخواهی برای قربانیان.

(ج) زنده نگه داشتن یاد قربانیان از طریق یادبودها و فعالیت‌های مرتبط.

[۲۷] این اهداف به طور گسترده بیان شده و قابل تفسیر هستند.

[۲۸] مهرزاد "ایجاد یک جامعه برای همکاری و حمایت از خانواده‌های قربانیان پرواز PS752" را به این معنا تفسیر می‌کند که انجمن باید به اعضای خانواده حمایت مالی ارائه دهد و همچنین دعاوی قضایی او را تأمین مالی کند. یکی از اعضای سابق هیئت‌مدیره که استعفا داده است، آقای محمود زیبایی، موافقت کرد که زمانی که انجمن تشکیل شد، او در بحث‌هایی شرکت کرد که در آن‌ها امکان ارائه حمایت شامل حمایت مالی برای اعضا مطرح شد.

[۲۹] با این حال، هیئت‌مدیره این مقرر را به این معنا تفسیر کرده است که انجمن برای همکاری و حمایت تأسیس شده است، نه اینکه انجمن برای ارائه حمایت مالی ایجاد شده است. من اشاره می‌کنم که کلمه "مالی" در اهداف ذکر نشده است.

[۳۰] همچنین اشاره می‌کنم که اکثریت اعضای انجمن مدعی در دعاوی مهرزاد در دادگاه مدنی نبودند و هیچ منفعت مالی از آن روند دریافت نخواهند کرد. آن کیفرخواست مدنی به هیچ وجه با انجمن مرتبط یا وابسته نبود.

[۳۱] علاوه بر این، ارائه حمایت مالی مستقیم به اعضا می‌تواند وضعیت انجمن به عنوان یک شرکت غیرانتفاعی معاف از مالیات را به خطر بیندازد.

[۳۲] دادگاه عالی کانادا اذعان کرده است که "قاعده قضاوت تجاری" یک دفاع در برابر ادعای راه‌حل سرکوب است. دادگاه بررسی می‌کند که آیا مدیران تصمیم معقولی گرفته‌اند، نه تصمیمی کامل. به شرطی که تصمیم گرفته شده در محدوده معقولیت باشد، دادگاه نباید نظر خود را جایگزین نظر هیئت‌مدیره کند. تا زمانی که مدیران یکی از چندین گزینه معقول را انتخاب کرده‌اند، به تصمیم هیئت‌مدیره احترام گذاشته می‌شود: Peoples Department Stores Inc. (Trustee of) v. Wise, 2004 SCC 68 در بندهای ۶۴-۶۵.

[۳۳] قاعده قضاوت تجاری از هیئت‌ها و مدیران در برابر کسانی که ممکن است تصمیمات آن‌ها را مورد تردید قرار دهند، محافظت می‌کند. این رویکرد به خودمختاری و یکپارچگی یک شرکت و تخصص مدیران آن اذعان می‌کند. دادگاه نباید در تصمیماتی که به طور صادقانه، محتاطانه، با حسن نیت و بر اساس دلایل معقول اتخاذ شده‌اند، مداخله کند. در چنین مواردی، تصمیمات هیئت‌مدیره تحت بررسی دقیق قرار نخواهند گرفت و دادگاه از مداخله و غصب وظیفه هیئت‌مدیره در مدیریت شرکت خودداری خواهد کرد: Hadjor v. Homes First Security, 2010 ONSC 1589.

[۳۴] دادگاه تجدیدنظر اذعان کرده است که در حالی که قاعده قضاوت تجاری در زمینه کسب و کارهای سودآور توسعه یافته است، به شرکت‌های غیرانتفاعی نیز اعمال شده است: *Canada Inc. v. Carleton Condominium Corporation* 3716724 No. 375 در بند ۵۰؛ *Hadjor* در بندهای ۴۷-۵۲.

[۳۵] انجمن تصمیم گرفته است که اهداف خود را نه از طریق ارائه حمایت مالی بلکه از طریق فعالیتهای زیر برآورده کند: کارزار برای فشار به جامعه بین‌المللی برای محاکمه مسئولان در دادگاه بین‌المللی دادگستری، دادگاه کیفری بین‌المللی و سازمان بین‌المللی هوانوردی غیرنظامی.

مراسم یادبود سالانه برای گرامیداشت خاطرات قربانیان و درخواست اقدام از دولت برای ادامه پیگیری حقیقت.

برگزاری تجمعاتی برای درخواست اقدام، که هزاران نفر در آن‌ها شرکت کرده‌اند.

کارزارها و دادخواست‌های آنلاین، تهیه گزارش‌ها، نوشتن کتاب‌ها، تولید فیلم‌های مستند و کمک به ارائه‌های حقوقی.

همکاری با دیده‌بان حقوق بشر و سازمان ملل متحد.

انتشار یک گزارش حقیقت‌یابی دقیق درباره تراژدی.

یک کمپین موفق برای اینکه دولت کانادا به‌طور رسمی سپاه پاسداران انقلاب اسلامی را به‌عنوان یک نهاد تروریستی اعلام کند.

تهیه یک وبسایت مفصل که شامل صفحه‌ای اختصاصی برای هر یک از قربانیان است، که با خانواده‌های آن‌ها همکاری نزدیک دارد تا به‌درستی به کسانی که در این تراژدی از دست رفته‌اند، ادای احترام شود.

[۳۶] به نظر من تصمیمات هیئت‌مدیره در مورد اینکه چگونه انجمن اهداف خود را محقق خواهد کرد و تصمیم آن‌ها که نوع حمایت مالی مستقیمی که مه‌رزاد می‌خواهد را ارائه نکند، یک تفسیر معقول است که در محدوده قاعده قضاوت تجاری قرار دارد و مستحق احترام است.

[۳۷] این اختلاف به رفتاری سرکوبگرانه یا نادیده گرفتن حقوق مه‌رزاد به‌عنوان یک عضو انجمن منجر نمی‌شود.

[۳۸] همچنین، عدم مشورت گسترده با اعضا در مورد این موضوع، سرکوب یا تبعیض ناعادلانه محسوب نمی‌شود.

[۳۹] در پرونده *Campaign for the Inclusion of People who are Deaf and Hard of Hearing v. Canadian Hearing Society*, 2018 ONSC 5445، قاضی ویلتون-سیگل حکم داد که هیئت‌مدیره یک شرکت غیرانتفاعی مسئولیت دارد تا اطمینان حاصل کند که اعضا اولویت‌های خود را بر اهداف بیان‌شده شرکت تحمیل نکنند. او همچنین تأیید کرد که اعضای یک شرکت غیرانتفاعی در رابطه با سیاست‌های پیشنهادی شرکت، عملکرد یا اختیار مشورتی رسمی ندارند و هر نقش مشورتی کاملاً به تصمیم اختیاری هیئت‌مدیره برای دعوت به چنین مشورتی بستگی دارد.

فعالیت‌های حزبی ادعا شده و اختلافات بین اعضای هیئت‌مدیره

[۴۰] اگرچه مطالب مه‌رزاد به‌طور سطحی ادعا می‌کند که اعضای هیئت‌مدیره جاه‌طلبی‌های سیاسی دارند "تا در انتخابات فدرال بعدی از حزب لیبرال لطف یا نامزدی سیاسی بگیرند"، هیچ مدرکی برای پشتیبانی از این ادعا وجود ندارد. همچنین شواهد کافی برای حمایت از این ادعا که انجمن به‌طور نادرست از یک حزب خاص در کانادا حمایت کرده است، وجود ندارد.

[۴۱] در مورد فعالیت‌های حزبی ادعا شده مرتبط با رژیم ایران، نیز پشتیبانی کافی وجود ندارد. مه‌رزاد تنها دو مثال ارائه می‌دهد.

[۴۲] او شکایت می‌کند که انجمن درگیر "تجمعات شبکه جهانی" بوده است، که یک شبکه جهانی است که در پی جنبش "زن، زندگی، آزادی" در ایران پس از مرگ مهسا امینی بعد از ضرب و شتم توسط پلیس اخلاقی تشکیل شده است. هدف گروه شبکه جهانی تسهیل سازماندهی تجمعات جهانی برای اعتراض به نقض حقوق بشر در ایران بود.

[۴۳] به‌عنوان یک سازمان غیرانتفاعی برجسته و معتبر در دیاسپورای ایرانی، انجمن به دو دلیل تشکیل و رهبری گروه شبکه جهانی را بر عهده گرفت. اول، مشارکت آن به‌عنوان یک تعهد اخلاقی در نظر گرفته شد با توجه به توانایی‌ها و ساختار انجمن. دوم، هم‌افزایی‌های آشکاری بین اهداف اصلی انجمن برای جستجوی حقیقت و عدالت برای سرنگونی پرواز PS752 و اعتراضات علیه

نقض حقوق بشر توسط همان رژیم وجود داشت. در حالی که انجمن از شبکه جهانی برای برگزاری تجمعات متعدد در شهرهای بی‌شمار در سراسر جهان حمایت کرد، شبکه جهانی نیز در بسیاری از موارد از اهداف اصلی انجمن حمایت کرد، مانند تجمعات برای پرواز PS752 در سالگردها.

[۴۴] مهرزاد همچنین به یک تجمع در برلین اشاره می‌کند که برای اعتراض به مرگ مهسا امینی برگزار شد و یک مدیر انجمن در آن شرکت کرد.

[۴۵] ادعا می‌شود که سخنرانان در تجمع از "جهت‌گیری سیاسی خاصی" انتخاب شده‌اند، اما جزئیاتی در مورد آن ارائه نشده است. در هر صورت، تجمع توسط انجمن سازماندهی نشده بود.

[۴۶] هدف انجمن با توجیه مستدل به اندازه کافی گسترده است که شامل فعالیت‌های فوق‌شود. به نظر من، این تصمیمات در حوزه معقولیت قرار داشتند و مستحق احترام هستند.

افشای اسناد

[۴۷] مهرزاد می‌گوید که انجمن مطابق با بندهای ۲۲ و ۲۳ CNCA تمام اسناد و مدارک انجمن را در اختیار او قرار نداده است. با این حال، به جز فهرست اعضا، انجمن تمام اسنادی را که اعضای یک شرکت غیرانتفاعی طبق CNCA حق دریافت آن را دارند، ارائه کرده است. به عنوان یک عضو رأی‌دهنده، مهرزاد اسناد، آیین‌نامه‌ها، صورت‌جلسات جلسات اعضا و صورت‌های مالی حسابرسی شده را دریافت کرده است. CNCA به او حق دریافت صورت‌جلسات جلسات مدیران را نمی‌دهد.

[۴۸] عدم ارائه اسنادی که مهرزاد حق دریافت آن‌ها را ندارد، نمی‌تواند هیچ انتظار معقولی را نقض کند.

افشای فهرست اعضا

[۴۹] بند ۲۵ (۱) قانون CNCA تصریح می‌کند که به درخواست، مرجع قانونی CNCA ممکن است به شرکت اجازه دهد تا از دسترسی به سوابق شرکت خودداری کند اگر مدیر معتقد باشد که ارائه این سوابق به هر عضوی زیان می‌رساند.

[۵۰] حدود ۱۳ فوریه ۲۰۲۳، انجمن درخواستی به مرجع قانونی CNCA تحت بند ۲۵ (۱) CNCA ارائه داد و خواستار معافیت از الزام به ارائه فهرست اعضا یا اطلاعات تماس اعضا به اعضای خود شد ("درخواست معافیت").

[۵۱] وکیل مهرزاد به مرجع قانونی CNCA نامه نوشت و درخواست اجازه برای ارائه مطالب کرد اما پاسخی دریافت نکرد. سپس، به نظر می‌رسد که وکیل مهرزاد مطالبی را به مرجع قانونی CNCA ارائه داده است و با معافیت مخالفت کرده است.

[۵۲] مرجع قانونی CNCA در ۱۶ مارس ۲۰۲۳ معافیت را اعطا کرد ("معافیت").

[۵۳] مهرزاد پیشنهاد می‌کند که هدف این درخواست معافیت به نوعی نادرست بوده است.

[۵۴] انجمن شواهدی ارائه داد که رژیم ایران خانواده‌های کسانی را که در پرواز PS752 جان باخته‌اند، و مورد ارباب و آزار و اذیت قرار داده است. بسیاری از ایرانیان از تلافی‌جویی دولت ایران می‌ترسند. بنابراین، ناشناس بودن آن‌ها در این شرایط یک نگرانی معقول برای هیئت‌مدیره است. من اشاره می‌کنم که برخی از مدعیان در روندی که توسط مهرزاد مطرح شده بود، ناشناس بودند. قاضی بیلوبا با به دلیل چنین نگرانی‌هایی یک دستور مهر و موم شده در مورد آن پرونده صادر کرد. او دریافت که "ترس‌های واقعی و معتبر از تلافی‌جویی" در کانادا وجود دارد.

[۵۵] مهرزاد همچنین شکایت می‌کند که انجمن نسخه‌ای از درخواست معافیت را در اختیار او قرار نداده است، اما او به هیچ قانونی اشاره نمی‌کند که او را مستحق این ارائه بداند. مرجع قانونی CNCA این را دستور نداده است.

[۵۶] از آنجا که معافیت مطابق با رویه مقرر در CNCA و توسط مرجعی که مجاز به انجام وظایف و اعمال اختیارات اعطا شده تحت آن قانون است، به دست آمده و اعطا شده است، این نمی‌تواند هیچ نقضی از انتظارات معقول مهرزاد باشد. پیشنهاد خلاف آن به این معناست که یک شرکت غیرانتفاعی که از حقوق خود تحت قانون حاکم استفاده می‌کند می‌تواند برای یک عضو فردی سرکوبگر باشد.

[۵۷] در مورد این استدلال که مهرزاد به فهرست نیاز دارد زیرا ممکن است برخی اعضا بخشی از رژیم ایران باشند، هیچ مدرک قابل قبول برای حمایت از این وجود ندارد.

عدم رعایت دستور معافیت

[۵۸] معافیت حاوی شرطی است که نیاز به یک روش جایگزین برای ارتباط اعضا با یکدیگر دارد. برای رعایت این مورد، انجمن یک گروه خصوصی در پلتفرم پیام‌رسان فوری «تلگرام» ایجاد کرد که به عنوان منبعی برای تشویق و تسهیل ارتباطات بین اعضا عمل می‌کند.

[۵۹] مهرزاد یک شرکت‌کننده فعال در گروه تلگرام بوده و به طور کامل به آن دسترسی دارد. او در گذشته از آن برای بحث در مورد برخی از همان مسائلی که در این درخواست توسط او مطرح شده است، استفاده کرده است.

[۶۰] بنابراین، اقدامات انجمن در این زمینه نمی‌تواند انتظارات معقول مهرزاد را نقض کرده باشد.

استعفای اعضای هیئت‌مدیره/نگرانی‌های سایر اعضا

[۶۱] مهرزاد شواهدی از دو عضو سابق هیئت‌مدیره، محمود زیبایی و جواد سلیمانی ارائه کرده است. هر دو می‌گویند که به دلیل اختلافات با نحوه عملکرد هیئت‌مدیره از آن استعفا داده‌اند.

آقای زیبایی

[۶۲] نگرانی اصلی آقای زیبایی این بود که رئیس سابق هیئت‌مدیره، حامد اسماعیلیون، انجمن را مصادره کرده است تا بر مسائل حزبی و سیاسی خود از جمله تغییر رژیم در ایران تمرکز کند.

[۶۳] آقای اسماعیلیون در مارس ۲۰۲۳ استعفا داد، تقریباً دو سال پیش، و بنابراین، هر نگرانی در مورد او و مسیری که او انجمن را در آن قرار می‌داد، به طور خاص به نحوه عملکرد فعلی هیئت‌مدیره مربوط نیست.

[۶۴] آقای زیبایی همچنین با عدم رعایت ادعایی هیئت‌مدیره از آیین‌نامه‌های خود با افزودن یک بند که به آن اجازه می‌داد هر کسی را به عنوان عضو بپذیرد، مشکل دارد.

[۶۵] هنگامی که از آقای زیبایی در بازجویی متقابل سؤال شد، او اذعان کرد که آیین‌نامه توسط هیئت‌مدیره تصویب شده و سپس به اعضا ارائه شده که آن‌ها نیز آن را تأیید کردند. او ممکن است آن را دوست نداشته باشد، اما از طریق رأی‌گیری دموکراتیک تصویب شده است.

[۶۶] همچنین، آقای زیبایی تنها برای چند ماه در سال ۲۰۲۰ عضو هیئت‌مدیره بود. او با اعضا در سایت شبکه‌های اجتماعی که در آن ارتباط برقرار می‌کنند، ارتباط ندارد و بنابراین مشخص نیست که چگونه او در مورد مسائل مرتبط دانش به روز دارد. بنابراین، من شواهد او را قانع‌کننده نمی‌دانم.

آقای سلیمانی

[۶۷] آقای سلیمانی همچنین به یک جو ناسالم اشاره می‌کند، و همچنین به نیاز به چرخش بیشتر اعضا و مشارکت اعضای خانواده در تصمیمات هیئت‌مدیره. با این حال، او جزئیات کافی در مورد منظور خود ارائه نمی‌دهد. او به هیچ بخشی از CNCA اشاره نمی‌کند که نوع مشارکت اعضای خانواده را که او می‌خواهد، الزام کند.

[۶۸] آقای سلیمانی همچنین می‌گوید که هیئت‌مدیره به درخواست مهرزاد به‌درستی رسیدگی نکرده است و در نتیجه هزینه‌هایی را به طور نادرست متحمل شده است.

[۶۹] انجمن می‌گوید که نمی‌خواست درگیر دعاوی با یک عضو شود، اما هیئت‌مدیره تشخیص داد که به طور عمده به دلیل تعهد خود برای حفاظت از اطلاعات اعضایش و اطمینان از ایمنی و رفاه آن‌ها، چاره‌ای جز پاسخ ندارد. این تصمیمی بود که حق اتخاذ آن را داشت.

[۷۰] او ادعا می‌کند که داوطلبان به دلیل سوءمدیریت استعفا داده‌اند، اما باز هم شواهد و جزئیات کافی برای پشتیبانی از این ادعا وجود ندارد.

[۷۱] در نهایت، آقای سلیمانی نگرانی خود را در مورد عدم تسلط برخی از اعضای هیئت‌مدیره به زبان انگلیسی و تأثیر آن بر تصمیم‌گیری بیان می‌کند. باز هم، جزئیات کافی وجود ندارد.

نامه ناشناس

[۷۲] همچنین یک نامه ناشناس از برخی اعضا به تاریخ ۸ آوریل ۲۰۲۲، ضمیمه اظهارنامه آقای زیبایی وجود دارد که در آن ادعا می‌کنند که می‌خواهند شفافیت بیشتری در امور مالی انجمن داشته باشند و به "رفتار مشکوک" اشاره می‌کنند.

[۷۳] جزئیات کافی وجود ندارد. علاوه بر این، این شواهد به یک موضوع به شدت مورد اختلاف مربوط می‌شود و بنابراین طبق قانون 39.01(5) برای اثبات صحت محتوای آن قابل قبول نیست. همچنین تاریخ آن قدیمی است زیرا دو سال قبل از این درخواست است.

[۷۴] مجموع تمام این شواهد من را متقاعد نمی‌کند که اختلافات هیئت‌مدیره به گونه‌ای است که به طور مؤثر عمل نمی‌کند. این واقعیت که افراد ممکن است با نحوه عملکرد یک هیئت‌مدیره یا تصمیماتی که گرفته است مخالف باشند، به این معنی نیست که به شیوه‌ای سرکوبگرانه عمل می‌کند.

[۷۵] همان‌طور که توسط شاهد انجمن توضیح داده شده است: "همان‌طور که از گروهی به بزرگی انجمن انتظار می‌رود، که همگی در حال سوگواری از دست دادن ناروای یک خویشاوند نزدیک هستند، می‌تواند اختلافات و بحث‌هایی درباره بهترین راه برای دستیابی به اهداف آن وجود داشته باشد."

تحلیل

سوء استفاده از وجوه/شفافیت

[۷۶] مهرزاد به نحوه‌ای که انجمن برخی از ۱۰۰۰۰۰۰۰ دلاری که جمع‌آوری کرده است را خرج کرده، اعتراض می‌کند. او می‌گوید که این پول برای چیزهایی خرج شده است که هیئت مدیره شخصاً می‌خواهند انجام دهند و نه در حمایت از فعالیت‌هایی که اهداف انجمن را پشتیبانی می‌کنند.

[۷۷] در حمایت، مهرزاد به هزینه مشاوره‌ای ۸۳۴۰۰۰ دلاری اشاره می‌کند که می‌گوید توضیح داده نشده است. او می‌گوید که هیئت مدیره نباید پول را برای مشاوران خرج کند.

[۷۸] انجمن توضیح داد که یک مشاور را برای کمک به لابی‌گری خود با دولت کانادا استخدام کرده است. احساس می‌کرد که به کمکی نیاز دارد که فراتر از آنچه می‌توانست تنها با داوطلبان، که شامل هیئت مدیره بود، به دست آورد. با کمک مشاور، ارتباطات عمیقی با بسیاری از وزارتخانه‌های مرتبط و نهادهای بین‌المللی برقرار کرد. می‌گوید که این مشاور تنها ۵۰٪ از هزینه را از آن‌ها دریافت کرده است. دستاوردهای آن گواهی بر ارزش مشاور است.

[۷۹] آقای زیبایی به عالیجناب رالف گودیل، مشاور ویژه نخست‌وزیر که گزارش جامعی درباره پرواز PS752 تهیه کرده بود، درباره این موضوع نامه نوشت. اگرچه آقای گودیل گفت که مشاوران ضروری نیستند، او همچنین گفت که آن‌ها می‌توانند مفید باشند.

[۸۰] مهرزاد همچنین نگرانی‌هایی را درباره هزینه‌های صرف شده برای برگزاری مراسمی در خصوص سومین سالگرد سرنگونی پرواز PS752 مطرح می‌کند. در حالی که ادعایی وجود دارد که این مراسم بیشتر به عنوان یک سکوی سیاسی عمل کرده است تا یک سکوی برای دادخواهی، هیچ جزئیاتی برای پشتیبانی از این وجود ندارد. انجمن اظهار داشت که این مراسم را برگزار کرد زیرا اولین فرصت برای خانواده‌های قربانیان بود تا پس از کووید گرد هم آیند و یکدیگر را ببینند. این مراسم با موفقیت بسیاری از رهبران برجسته کشور از جمله نخست‌وزیر، وزیر کابینه فدرال و اعضای پارلمان را گرد هم آورد و توجه مجددی به مقیاس تراژدی پرواز PS752 جلب کرد.

[۸۱] قابل ذکر است که در حالی که به "هزینه‌های عظیم" اشاره شده است، هیچ اشاره‌ای به یک هزینه خاص که نامناسب یا بیش از حد باشد، وجود ندارد.

[۸۲] مهرزاد همچنین به هزینه‌های مربوط به حضور یک مدیر در تجمع برلین اشاره می‌کند، اما همان‌طور که در بالا اشاره کردم، این در حیطه اختیارات هیئت مدیره بود. مهرزاد هیچ نگرانی‌ای در مورد هزینه‌های خاص نشان نداده است.

[۸۳] او همچنین نگرانی‌هایی را مطرح می‌کند که به نظر می‌رسد انجمن برخی از کمک‌های مالی را به صورت ارز دیجیتال دریافت کرده است که به نظر می‌رسد از آن سود می‌برد. مهرزاد هیچ دلیل قانونی برای مشکل‌ساز بودن پذیرش کمک مالی ارز دیجیتال ارائه نداد. علاوه بر این، انجمن توضیح داد که صورت درآمدها تا حدی نامناسب بود زیرا تراز خالص دارایی‌های نقدی انجمن را پس از درآمدها و هزینه‌ها برای سال منعکس می‌کند. این از نظر قانونی مجاز است، در غیر این صورت یک شرکت غیرانتفاعی ملزم می‌شد هر دارایی را که در پایان هر سال در اختیار دارد، برای دستیابی به تراز صفر واگذار کند.

[۸۴] باز هم، هیئت مدیره توسط اعضا انتخاب شده است و اختیار مدیریت انجمن و تصمیم‌گیری در مورد بهترین روش برای دستیابی به اهداف آن را دارد. همه هزینه‌های فوق تصمیماتی هستند که هیئت مدیره حق اتخاذ آن‌ها را داشت. مهرزاد نشان نداده است که این هزینه‌ها چگونه سرکوب او را تشکیل می‌دهند.

[۸۵] در مورد نگرانی‌های مربوط به شفافیت، انجمن گزارش‌های سالانه مرتبط با فعالیت‌های مالی خود ارائه می‌دهد.

[۸۶] شواهد کافی پیش روی من وجود ندارد تا نشان دهد که نگرانی واقعی وجود دارد که پول جمع‌آوری شده توسط انجمن برای اهداف نامناسب استفاده شده است.

عدم تلاش معقول مهرزاد برای رسیدگی به نگرانی‌های خود

[۸۷] در تعیین اینکه آیا یک انتظار معقول است یا خیر، دادگاه ممکن است در نظر بگیرد که آیا مدعی می‌توانست اقداماتی را برای محافظت از خود در برابر تبعیضی که ادعا می‌کند متحمل شده است، انجام دهد یا خیر: پرونده BCE در بند ۷۲؛ پرونده Carr در بند ۵۲.

[۸۸] اصلی‌ترین تسکینی که مهرزاد در ارتباط با ادعای خود می‌خواهد، دستوری است که انجمن را ملزم به فراخوانی یک جلسه ویژه برای بحث در مورد ارائه حمایت مالی به اعضای خانواده و برای دعوی مدنی مهرزاد می‌کند. با این حال، او اقداماتی را که می‌توانست به روش دموکراتیک مطابق با اساسنامه و ضوابط CNCA انجام دهد تا از حمایت سایر اعضا برای موضع خود برخوردار شود و رأی دموکراتیک در مورد آن‌ها بگیرد، انجام نداده است.

[۸۹] انجمن مجمع عمومی سالانه اعضای خود ("AGM") را برگزار می‌کند، همان‌طور که توسط CNCA مورد نیاز است. همه اعضا اطلاعیه AGM را دریافت می‌کنند و دعوت به حضور می‌شوند. علیرغم دریافت اطلاعیه، مهرزاد تصمیم گرفت که در AGM انجمن در سال‌های ۲۰۲۳ یا ۲۰۲۴ شرکت نکند.

[۹۰] CNCA همچنین به هر عضوی که حق رأی در AGM دارد، اجازه می‌دهد تا اطلاعیه‌ای از هر موضوعی که عضو می‌خواهد در AGM مطرح کند (معروف به "پیشنهاد") ارائه دهد و در جلسه در مورد هر موضوعی که عضو حق ارائه پیشنهاد در مورد آن را داشت، بحث کند. پیشنهاد باید در اطلاعیه AGM که به اعضا ارسال می‌شود، گنجانده شود، همراه با هر بیانیه‌ای که عضو می‌خواهد در حمایت از پیشنهاد خود بگنجانند. مهرزاد آزاد بود تا درخواست‌های خود را برای اینکه انجمن دو موضوع او را در AGMها برای بررسی توسط اعضا در نظر بگیرد، ارائه دهد. او آگاه بود که این حق را دارد. او تصمیم گرفت این کار را نکند.

[۹۱] همچنین جلسات ماهانه با اعضای خانواده برگزار می‌شود و مهرزاد در آن‌ها شرکت نمی‌کند.

[۹۲] مهرزاد به پرونده Saskatchewan WFT Taekwondo و دیگران علیه ONSC ۲۰۱۵، Taekwondo Canada, 2937 استناد می‌کند که در آن قاضی دانفی چنین جلسه‌ای را دستور داد. با این حال، این پرونده قابل تمایز است.

[۹۳] در پرونده Saskatchewan Taekwondo، درخواست‌کنندگان یک درخواست معتبر برای فراخوانی جلسه اعضا طبق بند ۱۶۷(۱) CNCA که به اعضایی که درصد معینی از آرا را دارند اجازه می‌دهد چنین جلسه‌ای را درخواست کنند، ارائه داده بودند. مدیران هیچ دلیل معتبری برای رد درخواست نداشتند اما این کار را کردند.

[۹۴] مهرزاد استدلال نکرده است که حق فراخوانی جلسه‌ای طبق بند ۱۶۷ را دارد، چه رسد به اینکه این امر توسط هیئت‌مدیره پس از یک درخواست معتبر مسدود شده باشد. او به تلگرام دسترسی دارد که در آن اعضا می‌توانند ارتباط برقرار کنند. اگر بخواهد، می‌تواند از این پلتفرم برای بحث در مورد مسائلی که در مورد آن‌ها نگران است استفاده کند و حمایت گسترده‌ای را جلب کند، پس از آن می‌تواند از حقوق خود تحت بند ۱۶۷ استفاده کند.

[۹۵] او این را امتحان نکرده است.

[۹۶] او همچنین می‌تواند سعی کند مدیر شود که هرگز تلاش نکرده است.

[۹۷] در نهایت، مطالب پیش روی من نشان نمی‌دهد که هیچ انتظاری معقول که مهرزاد داشت نقض شده است، چه رسد به اینکه او به گونه‌ای سرکوب شده باشد که آزمون را برآورده کند. حتی مجموع تمام مسائلی که مطرح شده‌اند نیز به این نتیجه منجر نمی‌شود.

مسئله ۲: آیا اساسی برای هر یک از تسکین‌های جایگزین مورد درخواست وجود دارد؟

[۹۸] مهرزاد در جلسه دادرسی اعلام کرد که می‌خواهد تنها راه‌حل سرکوب را پیگیری کند و سپس سایر تسکین‌هایی که درخواست کرده است را به تعویق بیندازد. من آماده نیستم که این کار را انجام دهم. طرفین چندین بار در این موضوع حاضر شده‌اند و این درخواست خود مهرزاد است. باید خاتمه‌ای وجود داشته باشد.

[۹۹] مهرزاد شواهدی ارائه نداده است که او را مستحق هر یک از تسکین‌های جایگزین مورد درخواست کند و حتی آن‌ها در جلسه دادرسی مطرح نشدند. به همان دلایلی که او هیچ استحقاقی برای راه‌حل سرکوب اثبات نکرده است، او هیچ مبنای معتبری برای سایر تسکین‌های جایگزینی که درخواست می‌کند، ایجاد نکرده است.

[۱۰۰] یک دستور نمایندگی طبق قاعده ۱۰ زمانی مناسب است که افرادی وجود داشته باشند که دارای منافع فعلی، آینده، مشروط یا نامشخص در یک روند هستند یا ممکن است تحت تأثیر آن قرار گیرند و نمی‌توان آن‌ها را به راحتی شناسایی، پیدا یا خدمت‌رسانی کرد. هیچ مدرکی در مورد این مسائل ارائه نشده است.

[۱۰۱] آزمون برای تعیین یک متولی تحت بند ۱۰۱ قانون دادگاه‌های عدالت مشابه آزمون برای یک دستور موقت است. طرف متقاضی باید اثبات کند: (۱) یک مسئله جدی برای رسیدگی وجود دارد؛ (۲) در صورت رد درخواست، آن‌ها دچار زیان غیرقابل جبران خواهند شد؛ و (۳) تعادل راحتی به نفع تعیین است. جایی که دستور مورد نظر برای تسکین موقت در یک اقدام سرکوب است، طرف متقاضی باید یک مورد اولیه قوی را اثبات کند که استانداردی بالاتر از "مسئله جدی" است. طرف متقاضی باید احتمال موفقیت نهایی در اقدام را نشان دهد: Halsey v. Genoil, 2017 ONSC 4817 در بند ۱۴.

[۱۰۲] تعیین یک متولی-مدیر یک تسکین فوق‌العاده است که ممکن است و اغلب منجر به پیامدهای هزینه‌ای قابل توجهی شود. در نتیجه، باید با احتیاط و به ندرت اعطا شود: Halsey v. Genoil, در بند ۱۲.

[۱۰۳] مهرزاد نتوانسته است این آزمون را برآورده کند. شواهد یک مسئله جدی برای رسیدگی را ثابت نمی‌کنند. همان‌طور که توضیح دادم، شواهد نشان می‌دهد که هیئت‌مدیره در چارچوب اهداف انجمن عمل کرده است و شواهد از تخلفات ادعا شده پشتیبانی نمی‌کند. علاوه بر این، او نتوانسته است هیچ زیان غیرقابل جبرانی را اثبات کند زیرا می‌تواند مطابق با CNCA اقداماتی را انجام دهد تا نگرانی‌های خود را مطرح کند. اضافه می‌کنم که او هیچ شواهد سوگندخورده‌ای مبنی بر زیان غیرقابل جبران نیز ارائه نکرده است.

[۱۰۴] به همین دلیل، مهرزاد نتوانسته است مبنایی برای یک دستور منع یا تعیین یک حسابدار عمومی ایجاد کند.

نتیجه‌گیری

[۱۰۵] بنابراین، درخواست رد می‌شود.

[۱۰۶] طرفین می‌توانند ارائه‌های هزینه‌ای را به شرح زیر انجام دهند: انجمن ظرف ۵ روز، مهرزاد ظرف ۵ روز پس از آن. ارائه‌ها نباید بیش از ۵ صفحه باشند.